

DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Art. 32 D. Lgs. 50/2016

Oggetto / Betreff	Simultanübersetzung mit Flüsterkoffer bei der Veranstaltung Cultur.a Lounge am 31.01.2020 von 19:00 bis 20:30 Uhr im Stadttheater Bozen – Projekt 2020-D-009
Beschluss über die Genehmigung des Projektes	Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 11/2019 vom 25.09.2019 Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 6/2019 vom 25.09.2019
Art des gewählten Verfahrens	Direktvergabe
Geschätzter Maximalbetrag	780,00 € inkl. NISF-Beitrag (MwSt. frei Art. 1, Abs. 54-89 Gesetz 190/2014)
Dauer des Vertrages	31.01.2020
Zuschlagskriterien	nur Preis
Begründungen	<p>Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, zu erteilen.</p> <p>Am 09. Januar 2020 wurde eine Marktforschung durchgeführt, wobei folgende drei Übersetzer angeschrieben wurden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cristina Cisotto • Dr. Alberto Clò & Co. KG • Martina Pastore <p>Nachdem Frau Cristina Cisotto mit Ihrer Kollegin Kristin Zanini Barcelli den günstigsten Kostenvoranschlag abgegeben hat, wird somit der Auftrag, getrennt, an die beiden Übersetzerinnen Frau Cristina Cisotto und Frau Kristin Zanini Barcelli erteilt.</p>
Wirtschaftsteilnehmer	Cristina Cisotto – Col-di-Lanastraße 20 – 39100 Bozen MwSt.-Nr. 01416310215 – Steuer-Nr. CSTCST60E41A952Z
RUP	Mag. Matthias Fink
Ort und Datum	Bozen, 20.01.2020